Euripides*, Alcestis* 691-705 [text discussed by Maria-Elpiniki Oikonomou]

χαίρεις ὁρῶν φῶς∙ πατέρα δ' οὐ χαίρειν δοκεῖς; ἦ μὴν πολύν γε τὸν κάτω λογίζομαι χρόνον, τὸ δὲ ζῆν σμικρὸν ἀλλ' ὅμως γλυκύ. σὺ γοῦν ἀναιδῶς διεμάχου τὸ μὴ θανεῖν		You rejoice seeing the light? Do you think that your father does not rejoice? Indeed, I reckon the time below is long but living short but, nevertheless, sweet. And so you persisted in fighting shamelessly to escape death
καὶ ζῆς παρελθὼν τὴν πεπρωμένην τύχην, ταύτην κατακτάς· εἶτ' ἐμὴν ἀψυχίαν ψέγεις, γυναικός, ὦ κάκισθ', ἡσσημένος, ἣ τοῦ καλοῦ σοῦ προύθανεν νεανίου; σοφῶς δ' ἐφηῦρες ὥστε μὴ θανεῖν ποτε,	695	and you are alive, bypassing your destined fortune, 695 killing her – then you blame my cowardice, you most evil one, being inferior to a woman, who died for you, the fine, young man? Wisely you discovered how not to die ever
εἰ τὴν παροῦσαν κατθανεῖν πείσεις ἀεὶ γυναῖχ' ὑπὲρ σοῦ· κἆτ' ὀνειδίζεις φίλοις τοῖς μὴ θέλουσι δρᾶν τάδ', αὐτὸς ὢν κακός; σίγα: νόμιζε δ', εἰ σὺ τὴν σαυτοῦ φιλεῖς ψυχήν, φιλεῖν ἅπαντας· εἰ δ' ἡμᾶς κακῶς	700	if you always convince your current wife to die 700 for you. And then you reproach your friends, the ones who do not want to do that, even though you yourself are so bad? Be quiet! And think: if you love your life, everyone loves theirs. And if you talk badly about us,
ἐρεῖς, ἀκούσῃ πολλὰ κοὐ ψευδῆ κακά.	705	you will hear many – and not false – bad things about you. 705

[translation by Maria-Elpiniki Oikonomou]

